

Horaires : toutes les 1/2 heure, de **9h à 23h** (été).
Départ du Train : Palais des Festivals, côté plages.
Tarif par circuit : **7 €/adulte - 3 €/enfant** (de 3 à 10 ans).
Tarif BIG TOUR combiné 2 circuits : **10 €/adulte - 5 €/enfant**.
 Paiement dans le train. Gratuit pour les enfants de moins de 3 ans.
Tarif groupe : sur demande.

Times: every half an hour, **9am to 11pm** (summer).
Starting point: Palais des Festivals, beach side.
Price per tour: **€7 for adults - €3 for children** (3 to 10 years).
Price for BIG TOUR: **€10 for adults - €5 for children**.
 Payment in the train. Free for children under 3.
Group rate: on request.

Orari : ogni mezz'ora, dalle **9.00 alle 23.00** (in estate).
Partenza del treno : Palazzo dei Festival, lato spiaggia.
Prezzo per circuito : **7 €/adulti - 3 €/bambini** (da 3 a 10 anni).
Tariffa combinata 2 circuiti BIG TOUR : **10 €/adulti - 5 €/bambini**.
 Pagamento nel treno. Gratuito per i bambini di meno di 3 anni.
Prezzo gruppo : su richiesta.

Abfahrtszeit : Jede halbe Stunde, von **9 bis 23 Uhr** (Sommer).
Abfahrtsort : Palais des Festivals, Strandseite.
Rundfahrtspreis : **7 €/Erwachsene - 3 €/Kinder** (von 3 bis 10 Jahren).
Preis für 2 kombinierte Rundfahrten BIG TOUR : **10 €/Erwachsene - 5 €/Kinder**. Bezahlung im Zug. Kostenfrei für Kinder unter 3 Jahren.
Gruppenpreis: Auf Anfrage.

LE TRAIN DU CINÉMA
 CANNES

Contact : Grégory HASSAN, directeur.

Mob. : +33 (0)6 22 61 25 76 - **E-mail** : info@cannes-petit-train.com

Société Cannoise de Loisirs - 16-18, Rue des Suisses - 06400 Cannes

Tél. : +33 (0)4 93 38 39 18 - **Fax** : +33 (0)4 93 38 39 81 - www.cannes-petit-train.com

Nouveau / New
BALLADES NOCTURNES
TOUR BY NIGHT avec Croisette et Suquet éclairés (été)
 with Croisette & Suquet city lights (summer)



Nouvelle VISITE GUIDÉE sur le CINÉMA
New GUIDED TOUR linked to CINEMA

Nouvelle bande son avec commentaires et anecdotes sur les Stars et le Festival de Cannes.

Recording commentaries & short stories about Stars & Cannes Film Festival.



Avec la voix française
 de Bruce Willis.



Fra



Eng



Deu



Ita



Esp



Rus



Ara



Jap

Les visites sont en traductions simultanées en 8 langues (Français, Anglais, Allemand, Espagnol, Italien, Russe, Arabe Littéraire, Japonais).
 The commentary is available in 8 languages (French, English, German, Spanish, Italian, Russian, Classic Arabic, Japanese).



CANNES CINEMA TOUR

Laissez vous transporter...



CANNES CINEMA TOUR

Au départ du Palais des Festivals, côté plages, Le Train du Cinéma vous propose deux visites guidées à la découvertes de deux facettes de Cannes :

HISTORY TOUR ● / Le Suquet (35 minutes)

Cannes a de tout temps été convoitée par les lords et les princes. C'est depuis plus d'un demi siècle qu'elle devient la cité internationale du cinéma. Les plus grandes stars du 7^e Art ont, dès lors, marqués Cannes de leurs empreintes, leurs rencontres et leurs anecdotes. Le mythique Palais des Festivals, le marché provençal Forville, la cité médiévale du Suquet avec son point de vue dominant toute la ville, La Castre, les plages du midi, les yachts et le port typique : Le Train du Cinéma vous fera traverser le temps et des paysages chargés d'histoires.

BIG TOUR ● (1 heure)

Le Train du Cinéma vous propose aussi le **BIG TOUR**, un combiné des 2 Tours, History et Croisette, sans changer de train. Arrêt de 10 minutes au point de vue panoramique, dans la vieille ville.

CROISSETTE TOUR ● (35 minutes)

Cannes et sa Croisette rassemblent tous les superlatifs. Sur les traces des plus grandes stars du cinéma international, le Croisette Tour vous fera découvrir les plus prestigieux Palaces du monde, les plus belles plages, les boutiques des marques les plus luxueuses, les yachts les plus somptueux du Port Canto, le Palm Beach, les casinos, la rue d'Antibes et enfin le Palais des Festivals. Vous verrez, qu'à Cannes, rien n'est excessif : les personnalités les plus célèbres du monde ont voulu fouler le sol de la Croisette et le Train du Cinéma vous y mènera, vous aussi.

HISTORY TOUR ● / Le Suquet (35 minutes) : Cannes has always been the envy of lords and princes. For over half a century, it has also been the international city of film. The visits, encounters and anecdotes of the greatest stars of the 7th Art have all left their mark on Cannes. The Train du Cinéma will take you back in time through landscapes with many stories to tell: the legendary Palais des Festivals; Forville Provençal market; the medieval old town of Le Suquet with its viewpoint, La Castre, dominating the entire town; beaches, yachts and typical harbour...

CROISSETTE TOUR ● (35 minutes) : Cannes and La Croisette inspire superlative descriptions : the most prestigious palace-hotels in the world, the most beautiful beaches, boutiques selling the most luxurious brands, the most sumptuous yachts in Port Canto, the Palm Beach, the casinos, Rue d'Antibes and, last but not least, the Palais des Festivals. On the Croisette Tour, you will follow in the footsteps of the greatest international film stars and the most famous personalities in the world who have chosen to walk along La Croisette. The Train du Cinéma will take you there, too!

BIG TOUR ● (60 minutes) : The Train du Cinéma also runs a **BIG TOUR**, combining the History and Croisette Tours. It lasts 1 hour. **10mn stop at the panoramic view, in the old town.**

HISTORY TOUR ● / Le Suquet (35 minuti) : Cannes è da sempre una meta ambita da lord e principi. Da più di mezzo secolo è diventata la città internazionale del cinema. Le più grandi star della 7^a Arte hanno, da allora, segnato Cannes lasciando un'impronta, degli incontri e molti aneddoti. Il mitico Palazzo dei Festival, il mercato provenzale Forville, la città medievale del Suquet con il suo punto panoramico che domina la città, La Castre, le spiagge del sud, gli yacht e il porto tipico: Il Treno del Cinema vi farà viaggiare nel tempo attraversando paesaggi carichi di storia.

CROISSETTE TOUR ● (35 minuti) : Cannes e la sua Croisette attirano tutti i superlativi. Sulle tracce delle più grandi star del cinema internazionale, il Croisette Tour vi farà scoprire i più prestigiosi Grandi Alberghi di lusso del mondo, le più belle spiagge, le boutique delle marche più prestigiose, gli yacht più sontuosi del Porto Canto, il Palm Beach, i casinò, la rue d'Antibes e infine il Palazzo dei Festival. Scoprirete che a Cannes niente è eccessivo: le personalità più celebri del mondo hanno voluto calcare il suolo della Croisette e il Treno del Cinema vi ci porterà, anche a voi.

BIG TOUR ● (60 mn) : Il Treno del Cinema vi propone anche il **BIG TOUR**, una combinazione degli itinerari History e Croisette. **Arresto di 10 minuti alla vista panoramica.**

HISTORY TOUR ● / Le Suquet (35 Minuten) : Cannes wurde schon immer von den Lords und Prinzen begehrt. Seit über einem halben Jahrhundert ist es zu der internationalen Kinostadt geworden. Seitdem haben die größten Stars der Filmkunst Cannes mit ihren Abdrücken, Begegnungen und Anekdoten geprägt. Das legendäre Palais des Festivals, der provenzalische Markt Forville, die mittelalterliche Stadt "Suquet" mit dem Aussichtspunkt, der die Stadt dominiert, La Castre, die Südstrände, die Jachten und der typische Hafen: Der Kinozug durchstreift mit Ihnen eine mit Geschichte vollbeladene Zeit und Landschaft.

CROISSETTE TOUR ● (35 Minuten) : Cannes und die Croisette versammeln alle Superlative. Auf den Spuren der größten internationalen Kinostars, lässt Sie die Croisette Tour die glanzvollsten Weltpaläste, die schönsten Strände, Boutiquen mit den luxuriösesten Marken, die prächtigsten Jachten vom Hafen Canto, Palm Beach, Casinos, die Rue d'Antibes und schließlich den Palais des Festivals entdecken. Sie werden sehen, dass in Cannes nichts übertrieben ist: Die weltweit bekanntesten Persönlichkeiten wollten den Fuß auf den Boden der Croisette setzen und der Kinozug bringt auch Sie dorthin.

BIG TOUR ● (60 Minuten) : Der Kinozug bietet Ihnen auch die **BIG TOUR**, eine Verbindung der History und Croisette Tour. **Stoppen 10 Minuten im panoramique Blick.**

